Asian American Today

国会向华人道歉一周年感言

本报特约撰稿人: 任友谅

引言:《亚美导报》7月5日第4版对美国众议院就"排华法案"向华人道歉一周年一事进行了专题报道,这 是一个非常有意义的话题。2012年6月18日,美国众议院全票决议,对于130年前通过的"排华法案"(Chinese Exclusion Act of 1882), 向全体华人道歉。我等华人, 痛定思痛, 还真不能不佩服美国人的实事求是精神, 迟做总 比不做好, 亡羊补牢, 犹未为晚。与此同时, 亦不能不为华人的非凡勇气和坚韧不拔感到自豪。笔者通过徐宗懋 图文馆精选的四十幅图像,认真反思这段重要的历史过程,重新认识世界华人经历过的美丽与哀愁,不由引笔铺 纸,不惴冒昧,略陈点滴不成熟的肤浅之见,以求抛砖引玉,盼望前辈不吝赐教,同时也想聆听虽非华人、但以 平等待我的美国朋友的高见。

对于一种政治制度或政府的评价来说, 没有最好,只有更好。政府与个人一样,也 总会有失策、做错事的时候, 但重要的是, 看它是认错改错,还是掩盖错误。国家兴 亡,就取决于人心向背。一个政府,若能做 到有错即改, 甚至于在必要时向全体受害者 公开道歉,从而时时取得公民的谅解和支持 的话,就是相当了不起的文明政府了。而对 于每一个留学人员或移民来说,并不要求在 学术上都成为爱因斯坦,然而可以在做人处 事上,做一个有教养的华裔,以求融入所在 国的主流社会,为自己所在的社区欣然接 受。心想,这样的要求,对人对己,并不为

笔者是在中国大陆实行改革开放政策、 中美关系正常化之后的1978年来美访问的。 人境后不久,就有机会参观旧金山的天使岛 移民站,了解到由于1882年的"排华法桉" , 许多移民被拘禁在岛上数年, 等待入境审 查或遣返。从1910年到1940年,天使岛移民 站是数以十万计的华人移民的处理站, 在那 里达到30%的华人移民被遣返中国。弹指一 挥间,一个多世纪过去了,中国已成为世界 第二大经济体。来美旅游的中国人潮,今非 昔比,不少人腰缠万贯,已经成为西方国家 高档产品的主要销售对象。然而,反观自己 及其他旅居美国的侨胞,虽然洋装穿在身, 但是否能够真正融入美国主流社会呢? 温故 而知新, 让我们重温美国排华法桉的来龙去

早年到美国的华人,多数来自广 东。1840年的鸦片战争打开了中国闭关自守 的门户。在西方列强的心目中, 林则徐被誉 为"近代中国睁眼看世界的第一人"。作为 学者的马克思,在其所着鸦片贸易专论里, 盛赞虎门销烟这一壮举所代表的普世价值。 林逝世后,英国的杜莎夫人蜡像馆及其纽约 分馆,特地为林则徐伉俪制作名人蜡像,供 世人瞻仰,以表敬意。1987年12月联合国第 42届联大,又把虎门销烟完成的翌日6月26 日定为每年的"国际禁毒日"。以上说明西 方主流社会对中国优秀传统的认同。在普世 价值这道亮丽的风景线下, 东西方文化之间 的一切隔阂、偏见和冲突,将焕然冰释。

中国人向美国移民,最初是随着所谓 的"淘金热"来到加州的。随后,在修建横 跨美洲大陆的铁路的过程中,许多华人付出 辛勤劳动甚至生命,功不可没。在勤劳、吃 苦、质朴以及在薪酬低廉方面,中国人称得 上举世无双。排华行动源自白人淘金者因 经济利益和种族歧视,针对华人矿工的暴 力事件。到19世纪70年代,美国横贯铁路修 成后, 劳工资源供大于求, 就业竞争愈演愈 烈,再加上经济很不景气,导致美国社会上 出现排斥华人的种族情绪。1882年,美国国 会通过了"排华法桉"

排华法桉揭开了六十年华人黑暗时期, 一直到第二次世界大战的爆发,才给美国的 华人社会带来了巨大的变化。1941年12月7 号,日本海军偷袭珍珠港,中国成为美国抗 击日本的重要同盟,美国的华人也被美国人 看做朋友。华人参加美国军队, 作战勇敢, 一些华人被美国军队授予奖章。1943年年 底,美国国会取消了种族歧视的产物"排华 法桉",取而代之的是一部新移民法。按照 这项法律,已经在美居住的华人被允许归化 为美国公民,这是以前的法律所不容许的。

现状与展望

目前,由于中国经济实力的增长、综合 国力的提高,已经成为美国的重要贸易伙伴 和头号债主。美国再也不能漠视中国在国际 舞台上的巨大影响。华裔美国人如骆家辉、 赵小兰等,还担任州长或进入内阁。正是由 于中国的强大,才使美国主流社会对华裔美 国人刮目相看。这也是华人社会地位有所改

在美国华人社团中,不少头面人物一再 呼吁,要跨越双方文化背景的差异,融入主 流社会,才得以改善自身的地位。何谓融入 主流社会, 怎样才能被主流社会接受, 一般 来说,是劝导华人不要抱团、不要搞华人小 圈子,鼓励华人接受美国生活方式,认同白 人的价值观念,同时发扬奉献精神,尽量参 与社区活动,回馈社区,参加选举,竞选公 职人员的职位,以及积极投身政治活动等

然而往往有人认为,回馈社区或参加政 治性活动,有一项不可或缺的内容是,向社 区和政党捐款。但是,不论是早期或近期到 美国的华人,经济条件并不富裕,因而对融 人主流社会和参政缺乏信心和兴趣, 很多人 连投票都敬而远之。简言之,多数华裔移 民,其首要考虑,往往是生计问题和积攒财 富,而不是融入主流社会。

但是,提到回馈社会和奉献精神,不一 定指出钱, 出力也一样。参加多种形式的义 工,也是回馈社会的有效途径,而且是一项 很高尚的工作。例如帮助弱势群体、为慈善 企业义卖筹款等等活动。通过义工活动,对 参加者本身也有好处。因为你做善事以后, 心情愉快、充满乐趣,身体中将会产生一种 有利于健康的激素,能使人防病抗病、延缓

另外,融入主流社会,虽则着眼于大 处,但是还得从细处做起。所谓入境随俗, 就是要适应新的环境和提升良好的文化素 质,尤其是要具备与人相处的良好习惯和修 养。回想我刚来美国留学时,借住在一位美 国教授的家里,因而有机会近距离接触到美 国主流社会,得以聆听他们高雅的谈吐和待 人接物的社交礼仪,从而能够不断发觉和克 服自身的许多不良习惯。

记得有一次,房东太太和我聊天时 说: "如果学位、职位代表一个人的身份的 话,那末习惯和修养,就代表人的第二身 份,人们同样也会以此去判断一个人。"而 一个人的修养, 即所谓第二身份, 正是体现 在日常生活的小事上。尤其是在公众场合, 一定要顾及别人、尊重别人,替别人着想, 例如遵守次序、讲究卫生、避免噪音、礼貌 待客、爱护公物和公共场所清洁等等。这是 在社区相处的每一个人最起码的国民素质和

为了融入主流社会,语言沟通能力不 可或缺。美国的学校、公司和社区都设有 Toaster Master (英文演讲组织)等培训班, 帮助您达到英语谈吐自然、顺畅而得体。另 外,平时开车时多听英文新闻广播,不但可 以增强口语表达能力,而且也使您与白人有 新闻话题可谈。天道酬勤,相信您在主流社 会的沟通过程中,会让对方自然而然感受到 华人矢志不渝的真诚和魅力。

综上所述,鉴于一年前美国众议院全票 决议,向全体华人道歉,该决议桉蕴涵对华 人的诚意和厚望, 华裔美国人应以此为契 机,增强信心,变被动为主动,在发扬光大



三藩市的街景

1890年,美国《窝士比杂志》图文 报导。彩色石印画一幅。原小标题:三 藩市的街景。三藩市在十九世纪中期淘 金热后迅速崛起, 聚集了大量外籍移民 和本国劳工, 因此碰撞出许多历史和文 化的冲突, 也是最早透过法律全面性歧 视华人的地方政府。图中最上方画着三 藩市最有名的缆车,启用于1873年, 迄 今仍为三藩市重要的观光特色。在图中 缆车被一群罢工抗议的群众推翻, 工人 运动在美国十分兴盛, 而华工虽然秉性 温和顺从,却不代表就完全听令资方摆 布,从19世纪70年代开始,由于劳动条 件太差或积欠工资,华人陆续在三藩市 的鞋厂、烟厂发动罢工,并且成立了北 美洲第一个华人工会组织, 争取权益。 缆车下方有一群基督救世军的游行队伍 剪影,这个组织致力于城市中贫民窟的 服务和改造,成立孤儿院和培训医疗人 员,是都市黑暗角落的一盏明灯。图中 央是街头卖草药的场景, 中药店在三藩 市是典型的家族生意,一个店面要兼作 诊所、药厂和茶房,和病人打成一片, 当时中医常常因无照行医被抓入监狱, 中医们也习以为常, 甚至把服刑排入自 己的行程表, 因为入监次数越多, 知名 度越高,生意也越好。图下方则分别是 华埠(左下)和华人聚集的Dupont街(右 下)。整幅组图很生动地描绘出了当时 三藩市的复杂和多元, 交会出一种混乱 的美感。

(图片由徐宗懋图文馆李佳达先生

华裔固有优秀文化传统的同时,积极融入 美国主流社会,有所作为。尤其是在加强 中美文化交流方面,应利用华裔所拥有的 双语种、跨文化交流经验的互补优势,致 力于促进中美互利互惠往来,并通过双方 互动,来打造中美双赢的机会,庶几乎达 到事半功倍的效果。

华裔男子被击毙 入乡怎能不随俗?

据美国媒体报道,两个多月前,加利福尼亚州 的阿罕布拉市警局内,一名约25到30岁的华裔男子 因掏出刀挥舞,被三名警员当场击毙。消息来源透 露,死者家人均讲广东话,但未经警方证实。

洛县警局凶杀科探员Dave Coleman透露,当 时这名男子身背黑色背包来到警局大厅, 一名警 员首先上前询问是否需要报案或帮助时, 男子无 响应,随后又来了四名警员及警局高层,对他用 包括普通话在内多种语言询问是否需要帮助,仍 未得到具体响应。此时该男子突然从黑色背包内 拿出一把大刀朝向警员,导致其中三名警员向他

报道没有透露更多细节,由于整个过程中华 裔男子没有与警方交流,目前并不清楚该男子精 神状况是否正常及前往警局目的。

如果该男子精神正常,在美国警察面前舞刀 犯了大忌。

我们在电影中经常看到这样的镜头, 当美国 警察要求盘问某个嫌疑人时,会命令对方不许 动,把手放在头上,面向墙或面向车,然后接受 警察的搜身,确定没有枪械,才会接下来继续例 行执法的盘问。如有违抗,可能性命难保。

2004年7月20日, 艾尔蒙地市警方对一辆车 进行检查时,车内一名乘客不接受警方的指令, 并用手在车座下摸索,被警方怀疑是拿武器而遭 击毙。事后,警察在车内却没有找到武器。中国 人去美国旅游考察, 也发生过若干起被警察伤害 的事件,有些就是因为对美国警察执法的要求不 太了解造成的。

在美国,由于个人可以持枪,所以警察在执 法时会特别谨慎, 必须首先保护自己和伙伴不受 到伤害, 所以, 对所有可能的嫌疑人, 都会严加 防范。这位华裔男子在警局舞刀不被击毙几乎没 有可能。尤其波士顿爆炸案发不久,美国警方神 经紧绷,稍有不从,都可能遭杀身之祸。前几 天,一位沙特男子带高压锅赴美旅游,就在机场 被美国FBI围捕。

非但不当持枪可遭杀身,就是言语不逊也可 能面临牢狱之灾。

2010年3月,西安留美博士翟田田在新泽西 史蒂文斯技术学院因与教授在学业上意见不合而 发生口角,情急之中放出"大不了就拼了"的狠 话,还威胁要纵火烧掉学校的大楼,他因此被指 控"恐怖威胁"而入狱,最后在律师的斡旋下才 以自动离境的方式结案, 虽属不幸中的万幸, 但 是耽搁了自己的学业,也给自己和家人带来了很 多不必要的麻烦。

美媒自由撰稿人,搜狐博主"心路独舞"讲 述了这样一个故事: 最近休斯顿某大学教授吴雷 (音译)被捕入狱。吴本来正处在申请终身教授 的关键时刻, 但他以前在工作中曾和评选委员会 的一位女同事有过积怨, 吴不是努力化解, 而是 前去威胁对方说自己"需要得到终身,否则以血 相见(both would be blood)"。不料该同事却把 谈话录了音,之后报警,吴因此被指控和翟田田 一样的"恐怖威胁"的罪名而入狱。

"大不了就拼了"、"以血相见"这种国人 经常说的狠话,在美国这个法治国家却不能随 意脱口而出。有诂好好说,就事论事,个情绪失 控,有了冲突通过沟通来理性解决,这些本来

是美国孩子小 时候就要学习 的人际关系处 理艺术,如今 在很多国人身 上却根本不具 备,一语不和 便开吵甚至发 狠,这样的思 维带到法律严 格的美国将会 四处碰壁,弄 不好就丢了性

(来源: 骆 小明的博客)



融入主流社会

本报特约撰稿人: 王辉云

有些华人同胞对融入主流社会有些误解, 以为张口就说英文, 常去教堂查经, 送孩子上 私立学校,篮球高尔夫一起招呼,再加上刻意 远离中国人圈子, 踊跃参加美国人爬梯, 自认 为就算融入主流社会了。其实,这是将主流文 化和主流社会混为一谈了。

美国的媒体经常使用"mainstream"这个 词,中文媒体将其翻译成主流。这种说法是被 大多数人所接受的。那么,什么是主流社会 呢?这是需要认真定义的。

我们在使用中文主流社会一词的时候,无 疑是受中国文化的潜在影响。看看中国的主流 社会, 再看看美国的主流社会, 可能会对理解 主流社会有所帮助。

中国传统的主流社会是以农业为经济基 础,在此基础上产生的士阶层,并由通过科举 考试产生的官僚士绅 (scholar official) 为主导的



社会。在中国传统社会结构中, 君君臣臣, 父 父子子, 定位都很清楚。这里有个中心, 那就 是以皇权为代表的华夏中心。官方的意识形态 是儒家伦理哲学, 社会的价值观则是由官僚士 绅制定的, 也是比较单一的, 具有一元化的倾 向。儒家的修身齐家治国平天下不仅仅是读书 人的价值标准, 也是全社会推崇的人生目标。 由此形成的文化价值观又被科举制加以制度 化, 使之延续了两千多年。

因此,在中国传统社会中,政治与文化中 心合一,主流社会的文化对全社会有着深远巨 大的影响, 主流社会和主流文化密不可分。

再来看看美国的主流社会和主流文化。 美国是个移民国家, 其社会结构和中国截 然不同。来自各国的移民都带来了自己的文 化,因而,美国是个多元的社会结构。但是, 美国最早的移民是来自英国的清教徒,他们带 来的清教徒文化在美国具有深远的影响。他们 虔信上帝, 遵守契约, 依法治国, 强调自由平 等,尊重私有财产和个人权利,主张市场经 济,等等价值观念奠定了美国主流文化的基 础。这种主流文化传统至今仍然是美国文化的

后来的移民,不管你是德国人,爱尔兰 人,还是波兰人,黑人,华人,或是印度人, 你要想在美国扎根, 你就不得不承认并接受这 种主流文化。首先, 你要说英语, 照着人家定 下的规矩办事。除非你一辈子不出印度城或唐 人街。

当然,对这种主流文化的接受,有主动被 动之分,有程度深浅之差。你可以张口闭口美 国价值,也可以对之不屑一顾;你可以继续信 奉佛陀,安拉,孔夫子,但你花的美元上不能 没有"In God We Trust." 虽然种族多元,也 带来了文化多元,但是,美国文化的核心还是 所谓的WASP (White Anglo-Saxon Protestant) 文化。可以说,美国的政治制度是保护WASP 文化传统的,而这一文化传统就可以视之为美 国的主流文化。

美国主流文化有自由平等,尊重个体的价 值观,那么,其他民族带来的各自的文化在美 国就能够保留。各国移民来美国后遇到的问题 是, 你愿不愿意接受主流文化, 在多大程度上 还能保留自己的文化传统。当然,这都是自己 的选择。比如说, 你愿意去教堂, 你不去, 没 人强迫。

美国社会的多元结构决定了它的主流文化 不得不多元,各国移民也都带来了自己的文 化,很多民族还有保持自己文化传统的特性。 因此,就形成了一个大熔炉。在这个炉子里, 文化比较好融合,人种就比较难。

主流文化的继承人可以是WASP,也可以 是其他民族的美国人。中国大陆来的新移民同 志们也有像靠拢组织一样按时去教堂的, 小时 候玩弹球溜坑的现在也迷上高尔夫球了, 过去 马列主义对人不对己的也能张口闭口美国先贤 了, 牛奶面包吃多了的回国探亲中文说不利索 了。所有这些现象都说明接受主流文化还是比 较容易的,只要你有这个意愿,肯下功夫。

但是, 改变民族特征, 把自己变成一个 地地道道的WASP就比较难。像麦克杰克逊 那样动手术,把自己的皮肤漂白,一般人的 经济能力是达不到的。正是由于这一点,您 就很难找到哪一类人属于主流社会。因此, 界定主流社会就非常困难了。社会的大多数 就是主流, 你就是其中的一员, 你还融什么 融? 往哪儿融啊?

有人无疑将主流社会理解成上流社会, 想爬上去。人往高处走,水往低处流。如果 有能力进入上流社会, 当然是好事。克林顿 和奥巴马就是依靠自己的聪明才智从社会下 层爬进上层社会的。然而,即使在美国这个 比较强调社会平等,表面上也没什么社会等 级的国家,从中产阶级跨入上流社会的任务 也是非常艰巨的。跻身上流社会并非你拥有 名车豪宅,令人羡慕的职业和你有多少钱, 而是由许多细微的品质确立你在这个社会 的位置,并且得到人们的承认。对于有志于 挤进上流社会的人们来说,有时间读一读保 罗・福塞尔(Paul Fussell)的《格调》,应该 会大有裨益。作者以独特的视角, 把美国社 会中的社会等级现象和三六九等人的生活品 味做了细致入微的对比, 对美国上流社会的 生活状态有相当精细的描述。

对一般人来讲, 如果不图虚荣, 在社会 的阶梯中,哪个台阶坐着舒服坐哪儿,应该

是比较好的选择。